



## HISTORIA DE LA NOTARIES SOCIETY

La Notaries Society (Sociedad de Notarios) es la organización que representa aproximadamente a 900 Notarios Públicos en Inglaterra y Gales.

La afiliación a esta organización está abierta a todos los Notarios de Inglaterra y Gales y otros Notarios cuyo título Facultativo es emitido por la "Court of Faculties" (Corte Facultativa)

La Sociedad se fundó en 1882 y quedó inscrita en el registro mercantil en 1907. Los Notarios han ejercido con la autorización otorgada por el Arzobispo de Canterbury desde el año 1553, de acuerdo con lo así dispuesto por la Ecclesiastical Licences Act (Ley de Licencias Eclesiásticas) de 1533, y su regulación, desde entonces, proviene de la Court of Faculties (Corte Facultativa) una de las Cortes más antiguas de Inglaterra, la cual está presidida por el juez eclesiástico de más alto rango, y quien, a la vez, actúa frecuentemente como juez de la Corte Superior de Justicia de Inglaterra y Gales.

## EL NOTARIADO: LA MÁS ANTIGUA RAMA DE LA PROFESIÓN JURÍDICA

Los Notarios en Inglaterra y Gales forman la tercera y la más antigua de las ramas de la profesión jurídica en el Reino Unido. Su origen se remonta a la época de la ocupación de Gran Bretaña por el imperio Romano. Al igual que los Notarios establecidos en los países regidos por el derecho Civil Romano codificado, los Notarios en Inglaterra y Gales ejercen la práctica de todo tipo de trabajo jurídico en el ámbito del derecho no contencioso. Son en efecto, letrados del derecho Civil codificado ejerciendo en países regidos por el derecho Común y actúan como un puente entre los dos sistemas.

## TITULACIÓN DEL NOTARIO PÚBLICO EN INGLATERRA Y GALES

Para titularse como Notario es necesario, en primer lugar, poseer un título a nivel universitario y posteriormente aprobar un diploma a nivel de postgraduado en Práctica Notarial, Derecho Romano, y Derecho Internacional Privado cursado en la Universidad de Cambridge. Una vez que el Notario aspirante ha aprobado el Diploma notarial a nivel Postgraduado, puede solicitar a la Corte Facultativa la emisión de su título facultativo.

El título facultativo concede al Notario su autoridad profesional.

El otorgamiento del título facultativo es seguido con dos años de ejercicio profesional bajo la supervisión de otro notario con experiencia en el ejercicio de su profesión. Es sólo después de este plazo que el Notario puede ejercer sin supervisión.

El Notario debe tener un seguro profesional y un seguro de fidelidad.

La Oficina Facultativa regula a los Notarios.

Para más información visite la página Web:

[www.facultyoffice.org.uk](http://www.facultyoffice.org.uk)

## ¿CUÁL ES LA FUNCIÓN DE UN NOTARIO EN INGLATERRA Y GALES?

El Notario prepara "actos notariales" incluyendo actos auténticos, siendo éstos en la mayoría de los casos documentos firmados en Inglaterra y Gales con efecto en todas partes del mundo. Esto incluye la preparación, revisión y explicación de documentos legales que han de ser usados fuera del Reino Unido.

Existen dos tipos de acto notarial, los Privados y los Públicos (también llamados actos o Instrumentos Auténticos)

En el documento Privado el Notario anexa una certificación notarial autenticando el documento y su contenido, convirtiéndose de esta manera en un acto notarial.

En el documento Público el Notario es el autor del instrumento o acto en sí, e incluye la verificación de la identidad, capacidad legal y comprensión del documento, y su contenido; así como confirmación de la autoridad y / o capacidad que puedan tener los comparecientes en caso de representar a una entidad mercantil, verificando los datos de la misma, autenticando el contenido del documento.

Los Notarios están autorizados y facultados para efectuar, y en efecto así lo hacen, todo tipo de trabajo jurídico ejercido por Solicitors, con excepción del trabajo en el ámbito contencioso. Su profesión es similar a la de los Notarios ejercientes en los países de sistema de derecho Civil codificado. Por lo tanto, los Notarios tratan con compraventas, herencias, testamentos y todo tipo de derecho comercial no contencioso y trabajo jurídico en el sector privado.

## EL PAPEL DE LOS NOTARIOS EN ASISTENCIA DE LOS COMERCIOS Y DE LOS CIUDADANOS

Los actos notariales de nuestros Notarios han sido reconocidos mundialmente desde hace siglos, siendo precisamente este reconocimiento el que ha permitido la libre circulación de comercios y ciudadanos. Así, los Notarios facilitan el desarrollo del comercio y la vida del ciudadano común ya que los actos notariales les permiten llevar a cabo sus actividades cotidianas y negocios libremente, por un costo módico y sin demoras indeseadas.

## COMPETENCIA DE LA SOCIEDAD DE NOTARIOS

La competencia de la Sociedad de Notarios (The Notaries Society) abarca un extenso papel incluyendo la educación, formación profesional, representación internacional, y desarrollo de las normas deontológicas de los Notarios. La Sociedad de Notarios es regida por un consejo de aproximadamente 25 miembros encabezado por un presidente y cuenta también con un Secretario Administrativo y un Secretario de Educación.

The Notaries Society  
Old Church Chambers  
23 Sandhill Road  
St James  
Northampton NN5 5LH

Website: [www.thenotariessociety.org.uk](http://www.thenotariessociety.org.uk)



## EL SELLO OFICIAL DEL NOTARIO

El Notario es portador de un sello oficial, y todos los actos notariales en Inglaterra y Gales tienen fuerza de prueba. Los Actos notariales emitidos bajo la firma y sello de un Notario se reconocen como prueba emitida por un oficial con capacidad jurídica en todos los países del mundo. El reglamento 32.20 de las Reglas de Proceso Civil de la Corte Superior de Justicia de Inglaterra y Gales dispone que: “Un acto o instrumento notarial podrá ser recibido como evidencia suficiente sin necesidad de ningún otro comprobante siempre que haya sido autenticado de acuerdo con los requisitos de la ley a menos que lo contrario sea probado”

Los Notarios Públicos han sido facultados con autoridad legal en Inglaterra y Gales desde el siglo trece. La “Ecclesiastical Licences Act” de 1553, creó la “Court of Faculties” (Corte Facultativa) del Arzobispo de Canterbury siendo ésta la Corte más antigua de Inglaterra. La Corte está facultada para el nombramiento de Notarios Públicos mediante la intervención de su Presidente el “Master of the Faculties”. La “Courts and Legal Services Act” (Ley Reguladora de los Juzgados y Servicios Jurídicos) de 1990 y la “Legal Services Act” (Ley Reguladora de Servicios Jurídicos) del 2007 confirman la autoridad del “Master” (Presidente). Como oficiales del derecho y tenedores del cargo público de Notario, las obligaciones del Notario Público son múltiples e incluyen la preparación de documentos e instrumentos tanto privados como auténticos o públicos, los cuales son otorgados bajo su firma y sello oficial siendo aceptados mundialmente.

El hecho que los Notarios Públicos de Inglaterra y Gales son oficiales públicos queda claramente expresado en su título oficial de “Notarios Públicos” y en varios estatutos Parlamentarios.

The Notaries Society  
Old Church Chambers  
23 Sandhill Road  
St James  
Northampton NN5 5LH

Website: [www.thenotariessociety.org.uk](http://www.thenotariessociety.org.uk)

AWN.L/S.Notary09.Notaryleaflet.Spanish.02.10

## Oficiales de la Notaries Society de Inglaterra y Gales

Presidente:

**Anthony W Northey M.A., LL.M.(Cantab) M.B.A., T.E.P.**

Dirección: 88 Dunstable Street Amptill Beds MK45 2JR

Tel: +44 (0)1525 750750

Fax: +44 (0)1525 402392

Email: [AWN@SharmanLaw.co.uk](mailto:AWN@SharmanLaw.co.uk)

Vice Presidente:

**Michael Lightowler LL.B (Soton)**

Dirección: Cathedral Place, Brentwood, Essex, CM14 4ES

Tel: +44 (0)1277 268333

Fax: +44 (0)1277 268330

Email: [notary@notaryservices.co.uk](mailto:notary@notaryservices.co.uk)

Presidente anterior inmediato:

**Tom Hoyle LL.B (Soton)**

Dirección: 12 Richmond Terrace Blackburn

Lancashire BB1 7BG

Tel: +44 (0)1254 274000

Fax: +44 (0)1254 274002

Email: [thomas.hoyle@roebucksllaw.co.uk](mailto:thomas.hoyle@roebucksllaw.co.uk)

**Secretario: Christopher Vaughan**

Dirección: Old Church Chambers 23 Sandhill Road

St James Northampton Northamptonshire

NN5 5LH

Tel: +44 (0)1604 758908

Fax: +44 (0)1604 751960

Email: [secretary@thenotariessociety.org.uk](mailto:secretary@thenotariessociety.org.uk)

**Administradora: Rosemary Dunford B.A. (Hons)**

Dirección: PO Box 226 Melton Woodbridge Suffolk IP12 1WX

Tel: +44 (0)1394 380436

Fax: +44 (0)1394 383772

Email: [admin@thenotariessociety.org.uk](mailto:admin@thenotariessociety.org.uk)

**Tesorero: Nigel Harding LL.B (Lond), T.E.P.**

Dirección: King's Shade Walk 123 High Street Epsom Surrey KT19

8AU

Tel: +44 (0)1372 729555

Fax: +44 (0)1372 742101

E-mail: [nigel.harding@twmsolicitors.com](mailto:nigel.harding@twmsolicitors.com)

**Secretario de Educación: Roger Patten LL.B (Hons)**

Dirección: Number One Pride Place, Pride Park, Derby, DE24 8QR

Tel: +44(0)1332 556 377

Email: [roger.patten@derbynarypublic.co.uk](mailto:roger.patten@derbynarypublic.co.uk)



The Notaries Society of England  
and Wales

Founded 1882

(Spanish Version)

The Notaries Society  
Company Registered Number No. 0093175  
Registered in England and Wales